

**GEMEINDE
FREIENFELD**I-39040 Freienfeld (BZ)
Trens, Rathausplatz Nr. 1**COMUNE
CAMPO DI TRENS**I-39040 Campo di Trens (BZ)
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502
e-mail: info@gemeinde.freienfeld.bz.it PEC: freienfeld.campoditrens@legalmail.it e-mail: info@comune.campoditrens.bz.it**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

04.06.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

I presenti sono:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.	Fern- zugang	Accesso remoto.
VERENA ÜBEREGGER						
ZENO FREI						
STEFANIE EISENDLE						
ANDREAS STAFLE						
ALFRED REICHSIGL						

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria Comunale

Monica Willeit

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Verena Überegger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Sanierungs- und Asphaltierungsarbeiten der Gemeindestraße Gschliess und Partinges aufgrund des Unwetters von 2024
Genehmigung des Ausführungsprojekts und Festlegung der Modalitäten über die Vergabe der Arbeiten
CUP H47H25000730007
CIG BC41718BEB

Risanamento e lavori di asfaltatura della strada comunale Gschliess e Partinges a causa del maltempo del 2024
Approvazione del progetto esecutivo e determinazione delle modalità d'appalto
CUP H47H25000730007
CIG BC41718BEB

**Sanierungs- und Asphaltierungsarbeiten der
Gemeindestraße Gschliess und Partinges aufgrund
des Unwetters von 2024
Genehmigung des Ausführungsprojekts und
Festlegung der Modalitäten über die Vergabe der
Arbeiten
CUP H47H25000730007
CIG BC41718BEB**

Der Gemeindevausschuss

Vorausgeschickt,
dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 216
vom 31.07.2025 das Projekt zur technischen und
wirtschaftlichen Machbarkeit in verwaltungstechnischer
Hinsicht für das Projekt Sanierungs- und
Asphaltierungsarbeiten der Gemeindestraße Gschliess
und Partinges aufgrund des Unwetters von 2024
genehmigt wurde;

dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 385
vom 18.12.2025 das Ingenieurbüro 3M Engineering
GmbH mit der Erstellung des Ausführungsprojekts, der
Sicherheitskoordination in der Planungsphase,
Bauleitung und Sicherheitskoordination in der
Ausführungsphase für genanntes Vorhaben beauftragt
worden ist;

dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 142
vom 16.04.2026 das vom Ingenieurbüro 3M Engineering
GmbH erstellte Ausführungsprojekt in technisch
administrativer Hinsicht genehmigt worden ist;

Festgestellt,
dass nun das angepasste Ausführungsprojekt für das
Projekt Sanierungs- und Asphaltierungsarbeiten der
Gemeindestraße Gschliess und Partinges aufgrund des
Unwetters von 2024 erstellt vom Ingenieurbüro 3M
Engineering GmbH, Prot. Nr. 0009988 vom 13.04.2026,
mit folgenden Beträgen vorgelegt worden ist:
278.276,30 € Arbeiten/Abschnitt Gschliess
359.165,96 € Arbeiten/Abschnitt Partinges
2.813,96 € Sicherheitskosten
640.256,22 € Gesamtbetrag der Arbeiten
74.025,62 € Summen zur Verfügung der Verwaltung
davon:
64.025,62 € Unvorhergesehenes 10%
10.000,00 € Kosten für Untersuchungen, Prüfungen und
Kontrollen
54.405,12 € Technische Spesen
12.805,12 € Prämie für interne Mitarbeiter Art. 45 GvD
36/2023 - 2%
40.000,00 € Technische Spesen
1.600,00 € Fürsorgebeitrag technische Spesen 4%
64.025,62 € MwSt. auf Arbeiten 10%
11.352,00 € MwSt. 22%
844.064,59 € Gesamtkosten Bauvorhaben

Gesehen,
dass das Ausführungsprojekt den Anforderungen der
Gemeinde entspricht;

dass das Projekt wie folgt finanziert wird:
Beitrag im Sinne des Art. 5 des L.G. Nr. 27/1975
Beitrag im Sinne des Art. 5ter Abs. 3, 60% L.G. 27/1975
Rest mit Eigenmittel

Erachtet daher das oben genannte Ausführungsprojekt

**Risanamento e lavori di asfaltatura della strada
comunale Gschliess e Partinges a causa del maltempo
del 2024
Approvazione del progetto esecutivo e determinazione
delle modalità d'appalto
CUP H47H25000730007
CIG BC41718BEB**

La giunta comunale

Premesso,
che con delibera della giunta comunale n. 216 del
31.07.2025 è stato approvato il progetto di fattibilità
tecnica ed economica in via tecnica amministrativa per il
progetto Risanamento e asfaltatura delle strade comunali
Gschliess e Partinges a causa della tempesta del 2024;

che con delibera della giunta comunale n. 385 del
18.12.2025 è stato incaricato o Studio di Ingegneria 3M
Engineering Srl con la elaborazione del progetto esecutivo,
il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione,
direzione lavori e coordinamento sicurezza in fase di
esecuzione per la suddetta opera;

che con delibera della giunta comunale n. 142 del
16.06.2026 elaborato dallo Studio di Ingegneria 3M
Engineering Srl è stato approvato il progetto esecutivo in
via tecnico amministrativo;

Constatato,
che l'aggiornato progetto esecutivo per il progetto
Risanamento e asfaltatura delle strade comunali Gschliess
e Partinges a causa della tempesta del 2024, redatto dallo
Studio di Ingegneria 3M Engineering Srl, prot. n. 0009988
del 13.04.2026, ha ora presentato con i seguenti importi:

278.276,30 € Lavori/Tratto Gschliess
359.165,96 € Lavori/Tratto Partinges
2.813,96 € Costi di sicurezza
640.256,22 € Totale Lavori
74.025,62 € Somme a disposizione dell'amministrazione di
cui:
64.025,62 € Imprevisti 10%
10.000,00 € Spese per indagini, prove e verifiche
54.405,12 € spese tecniche
12.805,12 € Incentivi addetti interni art. 45 D.lgl.
36/2023 - 2%
40.000,00 € spese tecniche
1.600,00 € contributo previdenziale 4%
64.025,62 € IVA sui Lavori 10%
11.352,00 € MwSt. 22%
844.064,59 € Totale progetto

Visto,
che il progetto esecutivo rispecchia le esigenze del
Comune;

che il progetto viene finanziato come di seguito:
contributo ai sensi dell'art. 5 L.P. 27/1975
contributo ai sensi dell'art. 5ter c. 3, 60%, L.P. 27/1975
Resto con mezzi propri

Ritenuto quindi di approvare e validare il progetto

für die Sanierungs- und Asphaltierungsarbeiten der Gemeindestraße Gschliess und Partinges aufgrund des Unwetters von 2024 zu genehmigen, zu validieren und die Modalitäten für die Vergabe der Arbeiten festzulegen;

Gesehen die Verordnung für die Vergabe von öffentlichen Verträgen von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 2 vom 04.02.2021;

Erachtet die Arbeiten mittels Verhandlungsverfahren im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 und des Art. 1, Abs. 2, Buch. b) G. 120/2020 zu vergeben;

Technisch und finanziell für sinnvoll erachtet die Arbeiten mit dem Zuschlagskriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots auf Grundlage des Preises auszuschreiben, da die einzuladenden Teilnehmer bekannte und bewährte Unternehmen sind und das Kriterium Ersparnisse für die Gemeinde mit sich bringt;

Festgehalten, die Gemeindesekretärin, im Sinne des Beschlusses des Gemeindevorstandes Nr. 125 vom 15.04.2022, als einzige Verfahrensverantwortliche auch für dieses Vorhaben zu bestätigen;

Nach Einsichtnahme,
- in das GvD Nr. 36/2023
- in das L. G. Nr. 16/2015

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, DeBbn9n/mVDW+WdC34FBqfFped0pfXpi7XxWUcX4Cqg=, digital unterschrieben von Monica Willeit und in das Positiv buchhalterische Gutachten, UYozwT10iOEL+1WRuyDAZILw818FLWDh8+d7Ml8e5Jw=, digital unterschrieben von Helrun Mack im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme:
- in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

b e s c h l i e ß t **einstimmig**

ausgedrückt durch Handerheben
anwesend und abstimmend 5 Mitglieder

1. das vom Ingenieurbüro 3M Engineering GmbH erstellte Ausführungsprojekts zur Sanierungs- und Asphaltierungsarbeiten der Gemeindestraße Gschliess und Partinges aufgrund des Unwetters von 2024, Prot. Nr. 0009988 vom 13.04.2026, mit folgenden Beträgen zu genehmigen:

278.276,30 € Arbeiten/Abschnitt Gschliess
359.165,96 € Arbeiten/Abschnitt Partinges
2.813,96 € Sicherheitskosten
640.256,22 € Gesamtbetrag der Arbeiten
74.025,62 € Summen zur Verfügung der Verwaltung davon:
64.025,62 € Unvorhergesehenes 10%
10.000,00 € Kosten für Untersuchungen, Prüfungen und Kontrollen
54.405,12 € Technische Spesen

esecutivo sopraindicato per il progetto Risanamento e asfaltatura delle strade comunali Gschliess e Partinges a causa della tempesta del 2024 e determinare le modalità d'appalto dei lavori;

Visto il regolamento per l'affidamento di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 2 del 04.02.2021;

Ritenuto opportuno di procedere con l'affidamento dei lavori tramite procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, comma 5 della L.P. n. 16/2015 e l'art. 1, c.2, lett. b) L. 120/2020;

Ritenuto tecnicamente e finanziariamente sensato appaltare i lavori con il criterio dell'aggiudicazione sulla base dell'offerta economicamente più vantaggiosa basata sul prezzo, in quanto i concorrenti da invitare sono imprese conosciute e valide e che il criterio comporta un risparmio di tempo e di mezzi per il Comune;

Constatato, di confermare la nomina della segretaria comunale secondo la delibera della giunta comunale n. 125 del 15.04.2022 come responsabile unico del procedimento;

Visti,
- il d.lgs n. 36/2023
- la L.P. n. 16/2015

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, DeBbn9n/mVDW+WdC34FBqfFped0pfXpi7XxWUcX4Cqg=, firmato digitalmente da Monica Willeit e il parere contabile Positivo, UYozwT10iOEL+1WRuyDAZILw818FLWDh8+d7Ml8e5Jw=, firmato digitalmente da Helrun Mack espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visti:
- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

d e l i b e r a **ad unanimità di voti** espressi per alzata di mano presenti e votanti 5 membri

1. di approvare in il progetto esecutivo, redatto dallo Studio di Ingegneria 3M Engineering Srl per il Risanamento e asfaltatura delle strade comunali Gschliess e Partinges a causa della tempesta del 2024, prot. n. 0009988 del 113.04.2026 con i seguenti importi:

278.276,30 € Lavori/Tratto Gschliess
359.165,96 € Lavori/Tratto Partinges
2.813,96 € Costi di sicurezza
640.256,22 € Totale Lavori
74.025,62 € Somme a disposizione dell'amministrazione di cui:
64.025,62 € Imprevisti 10%
10.000,00 € Spese per indagini, prove e verifiche
54.405,12 € spese tecniche

12.805,12 € Prämie für interne Mitarbeiter Art. 45 GvD
36/2023 - 2%
40.000,00 € Technische Spesen
1.600,00 € Fürsorgebeitrag technische Spesen 4%
64.025,62 € MwSt. auf Arbeiten 10%
11.352,00 € MwSt. 22%
844.064,59 € Gesamtkosten Bauvorhaben

2. die Genehmigung der Ausschreibungsunterlagen und die Vergabe der Bauleistungen, sofern kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse besteht, im Wege eines Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 26, Absatz 1 des LG Nr. 16/2015 und Art. 50 Absatz 1 Buchstabe d) GvD 36/2023 mit dem Vergabekriterium allein nach dem Preis;

3. festzuhalten, dass die technischen Spesen bereits mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 385 vom 18.12.2025 in Höhe von 36.148,88 € verpflichtet worden sind;

4. die restliche Gesamtausgabe zu verpflichten, wie folgt anzulasten und den Betrag nach ordnungsgemäßer Durchführung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren:

12.805,12 € Incentivi addetti interni art. 45 D.lgl. 36/2023 - 2%
40.000,00 € spese tecniche
1.600,00 € contributo previdenziale 4%
64.025,62 € IVA sui Lavori 10%
11.352,00 € MwSt. 22%
844.064,59 € Totale progetto

2. di approvare i documenti di gara e di appaltare i lavori, in assenza di interesse transfrontaliero certo, con procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e art. 50 comma 1 lett. d) d.lgs. 36/2023 con il criterio dell'aggiudicazione sulla base del solo prezzo;

3. di accertare che le spese tecniche sono già state impegnate con la delibera della giunta comunale n. 385 del 18.12.2025 pari a 36.148,88 €;

4. di impegnare la spesa totale residua, di imputarla come segue e di liquidare l'importo dopo regolare esecuzione e presentazione della relativa fattura:

Betrag Importo	Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Beschreibung Descrizione	Verpflichtung Impegno
10.000,00 €	2026	10052.02.10900	38	SANIERUNG UND ASFALTIERUNGSARBEITEN STRASSE GSCHLIESS PARTINGES AUFGRUND UNWETTER 2024 RISANAMENTO E LAVORI ASFALTATURA STRADA GSCHLIESS PARTINGES A CAUSA DEL MALTEMPO 2024	865/2025
173.851,12 €	2026	10052.02.10900	38	SANIERUNG UND ASFALTIERUNGSARBEITEN STRASSE GSCHLIESS PARTINGES AUFGRUND UNWETTER 2024 RISANAMENTO E LAVORI ASFALTATURA STRADA GSCHLIESS PARTINGES A CAUSA DEL MALTEMPO 2024	865/2025
169.650,00 €	2026	10052.02.10900	38	SANIERUNG UND ASFALTIERUNGSARBEITEN STRASSE GSCHLIESS PARTINGES AUFGRUND UNWETTER 2024 RISANAMENTO E LAVORI ASFALTATURA STRADA GSCHLIESS PARTINGES A CAUSA DEL MALTEMPO 2024	582/2026
250.000,00 €	2026	10052.02.10900	38	SANIERUNG UND ASFALTIERUNGSARBEITEN STRASSE GSCHLIESS PARTINGES AUFGRUND UNWETTER 2024 RISANAMENTO E LAVORI ASFALTATURA STRADA GSCHLIESS PARTINGES A CAUSA DEL MALTEMPO 2024	582/2026
216.350,00 €	2026	10052.02.10900	38	SANIERUNG UND ASFALTIERUNGSARBEITEN STRASSE GSCHLIESS PARTINGES AUFGRUND UNWETTER 2024 RISANAMENTO E LAVORI ASFALTATURA STRADA GSCHLIESS PARTINGES A CAUSA DEL MALTEMPO 2024	582/2026

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

die Gemeindesekretärin - la Segretaria Comunale

Verena Überegger

Monica Willeit

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.